

APROBAT

În sedința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



din data de 13.09.2006

Nr. 978

**Parlamentul României
Camera Deputaților**

**DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI EXTERNE
DIRECȚIA DE RELAȚII CU ADUNĂRI ȘI ORGANISME PARLAMENTARE INTERNAȚIONALE**

Nr.58/2/1046

12 septembrie 2006

MEMORANDUM INTERN

Către: Mihai Unghianu, secretar general adjunct al Camerei Deputaților
De la: Traian Chebeleu, director general

Tema: Participarea la Forumul parlamentar cu ocazia celei de-a 6 Conferințe internaționale a democrațiilor noi sau restaurate (Doha-Qatar, 29 octombrie-1 noiembrie 2006)

Forumul parlamentar cu ocazia celei de-a 6-a Conferințe internaționale a democrațiilor noi sau restaurate este găzduit în acest an de Consiliul Consultativ din Qatar.

Organizatorii au adresat invitația de participare domnului Bogdan Olteanu, președintele Camerei Deputaților, lucrările reuniunii urmând a se desfășura la Doha, în perioada 29 octombrie-1 noiembrie 2006.

Procesul privind democrațiile noi sau restaurate a luat ființă în Asia, la inițiativa Republicii Filipine, la sfârșitul anilor '80, iar conferințele sunt organizate o dată la trei ani.

Organizația Națiunilor Unite s-a implicat în acest proces începând cu anul 1994. Experiența Diviziei ONU privind problemele politice, precum și cea a altor agenții specializate ale organizației au permis conturarea unor noi posibilități de soluționare la nivel practic a unor probleme privind democratizarea. Anual se emit sub egida ONU rapoarte privind democratizarea și o Agendă pentru democratizare.

La reuniunea din acest an motto-ul va fi "**Consolidarea democrației, a păcii și dezvoltării sociale**". Deschiderea oficială a conferinței va avea loc în seara zilei de 29 octombrie, întâlnirile la fiecare nivel(guvernamental, parlamentar, societate civilă) vor avea loc, separat, concomitent, în zilele de 30 și 31 octombrie a.c., ziua de 1 noiembrie fiind rezervată redactării documentului final și sesiunii comune finale.

Forumul parlamentar va fi prezidat de președintele Consiliului Consultativ din Qatar și se adresează membrilor de parlamente ale tuturor țărilor ONU.

Agenda forumului cuprinde o dezbatere generală pe tema: **rapoartele naționale privind progresele realizate pe calea spre democrație și trei reuniuni tip masă rotundă privind democrația ca modalitate de a elimina, temerile, inegalitățile și sărăcia, democrația în sprijinul păcii și securității, îmbunătățirea capacității naționale și regionale în sprijinul democrației**. Fiecare din aceste reuniuni vor avea un raportor care va asista în sistematizarea dezbaterilor pe temele stabilite. Documentele ca bază de discuții vor fi emise înaintea acestor mese rotunde, ele fiind realizate de către Consiliul Consultativ din Qatar și Uniunea Interparlamentară.

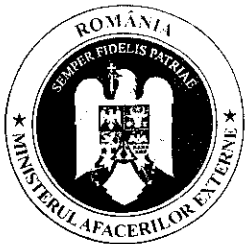
Cheltuielile de cazare și transport local pe durata conferinței vor fi asigurate de țara gazdă.

Propunem:

- să se desemneze un membru al Biroului Permanent care să participe la această acțiune.

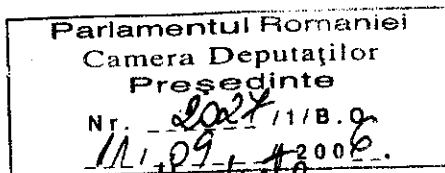
Director,

Cristina Stroescu



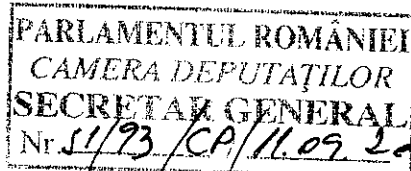
MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

Nr. C2-2/1653/05.06.2006



P.B.P. dl. Dumitru
Chelaru, rog Meno.

Stimate domnule director,



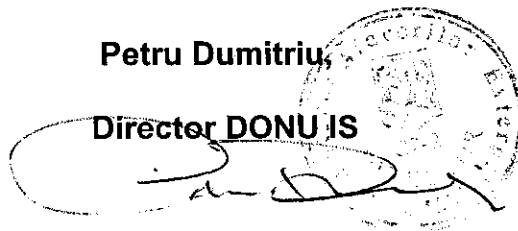
Vă transmitem, alăturat, scrisoarea de invitare la cea de-a șasea Conferință Internațională a Democrațiilor Noi sau restaurate, adresată domnului Bogdan Olteanu, Președintele Camerei Deputaților, din partea E.S. Sheikh Hamad bin Jassim bin Jabr Al-Thani, Ministrul afacerilor externe al Statului Qatar.

Menționăm că această scrisoare a fost primită la MAE, prin intermediul Misiunii Permanente a României la ONU – New York.

Cu stimă,

Petru Dumitriu,

Director DONU IS



Domnului director Andrei ALEXANDRESCU
Cabinetul Președintelui Camerei Deputaților



6th International Conference of New or Restored Democracies

Doha-Qatar
29 Oct- 1 Nov, 2006

Registration Form

Full Name (as it appears in passport): _____

Title: _____ Position: _____

Institution Name: _____

Participant Description : ☐ Government
☐ Parliamentary

Participation Confirmation:

Office Phone: _____ Fax: _____

Resident Phone: _____ Mobile: _____

E-Mail : _____

Date of Birth: _____ Nationality: _____

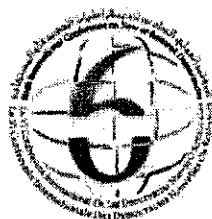
Sex: _____

Passport Number: _____ Place of Issue: _____

Date of Issue: _____ Date of Expiry: _____

Issued by the Government of : _____

- We will be responsible for local Transportation and accommodation for two participant from each country from 28th October, until 2nd of November. apart from these, your government or your parliament may wish to delegate at its expense, up to 4 more members.
- Please confirm your participation as soon as possible
(no later than 5th of October, 2006)
- You can register through our Fax, or Official Site:
 - Fax: +974-4435836 Or +974-4435154
 - Web Site: <http://www.icnrd6.com>
 - Or contact us for more information at Tel: +974-4431539.



The 6th International Conference of New or Restored Democracies

DRAFT PROGRAMME FOR

The Governmental Meeting

(Building Capacity for Democracy, Peace and Social Progress)

(Conference Center)

29th October- 1st November 2006

Doha - Qatar

<i>Sunday, 29 October 2006</i>	
<i>Time</i>	<i>Events</i>
08:30-17:00 In Hotel	Registration.
19:00-20:30 Al-Dafna Hall	Opening Ceremony : • Welcom Statement by His Highness Sheikh Hamad Bin Khalifa Al-Thani, The Emir of the State of Qatar. • Statement by His Excellency Mr. Enkhbold Nyamaa, Minister of Foreign Affairs of Mongolia. • Statement of the President of the conference by His Excellency Sheikh Hamad Bin Jassim Bin Jabr Al-Thani, First Deputy Prime Minister and Minister of Foreign Affairs of the State of Qatar. • Statement by the Secretary- General of United Nations. • Statement by the President of Inter-Parliamentary Union. • Statement by the representative of the Civil Society Organizations.

N.B: Opening Ceremony is open to the representatives of Governments, Parliaments and Civil Society who attend the 6th International Conference of New or Restored Democracies.

Monday, 30 October 2006

<i>Time</i>	<i>Events</i>
09:00-12:00 Al-Dafna Hall (1)	• Election of the Vice Presidents and the Rapporteur of the Conference. • Election of the Chairs of the Round Tables and the Chair of the Drafting Committee. General debate .. (National progress reports on democracy)
10:00-12:00 Al-Maha Hall	The first round table on Democracy as a way to eliminate fear, inequality and poverty: • Freedom of expression and democratic dialogue. • Role of democracy in achieving and enhancing equality, sustainable development and eradication poverty. • Promoting the rule of law, transparency and fighting against corruption. • Implementation of MDGs in promoting human dignity.
12:00-13:30 Salwa Hall	Lunch
14:30-19:00 Al-Dafna Hall (1)	Continuation of the general debate (National progress reports on democracy).
14:30 - 18:30 Al-Maha Hall	Meeting of the Drafting Committee.

Tuesday, 31 October 2006

09:00-13:00 Al-Dafna Hall (1)	Continuation of the general debate (National progress reports on democracy)
09:30 -11:30 Al-Maha Hall	The second round table on Democracy for peace and security: • Enhancement of rule of law, human rights and good governance. • Elections and conflict management. • The relationship between security and democracy in combating terrorism. • Role of regional organizations in promoting democracy.
12:00-13:00 Al-Maha Hall	The meeting of the Drafting Committee.
13:00-14:30 Salwa Hall	Lunch

<i>Time</i>	<i>Events</i>
14:30-19:00 Al-Dafna Hall (1)	Continuation of the general debate (National progress reports of democracy)
14:30 - 16:30 Al-Maha Hall	The third round table on Building national and regional capacity for democracy: • Role of educational institutions in the enhancement and dissemination of democracy. • Role of democracy assessment tools in democracy consolidation. • South- South and North-South Cooperation and building capacity. • The role of media in building and enhancing democracy. • Democratic transformations in the Middle East.
17:00 -18:30 Al-Maha Hall	Meeting of the Drafting Committee.
Wednesday, 1st November 2006	
09:00-13:00 Al-Maha Hall	drafting committee to finalise outcome documents (Declaration and Plan of Action)
10:00-12:00 Al-Majlis Hall	Joint Meeting for Representatives of the Governments, Parliaments, and Civil Society, under the title: Building Democracy from Manila to Doha and follow-up mechanisms.
12:00 - 14:30 Salwa Hall	Lunch .
16:00- 19:00 Al-Dafna Hall	Closing Session • Summary report: of the Governmental Segment. • Summary report: of the Parliamentary Forum. • Summary report: of the Civil Society Forum. • Summary report: of the joint meeting. • Summary report: of Drafting Committee. • Summary report: of Rapporteur of the Conference. • Adoption of the Doha Declaration and Plan of Action. Conclusion of the Conference.
19:00-20:00 Al-Rayan Hall	Press Conference

The Speaker
Advisory Council
التاريخ: ٢٠٠٦/٨/٧م



رئيس
مجلس الشورى

المحترم

سعادة السيد/بوجدان اولتينو
رئيس مجلس النواب
جمهورية رومانيا - بوخارست
تحية طيبة وبعد..

أكتب إلى سعادتكم هذه الرسالة مشيراً إلى قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة رقم (A/RES/٥٨/٢١٨) بتاريخ ١١ يناير ٢٠٠٦م، والذي رحب باقتراح حكومة دولة قطر لعقد المؤتمر الدولي السادس للديمقراطيات الجديدة أو المستعادة خلال الفترة من ٣٠ أكتوبر وحتى ١ نوفمبر ٢٠٠٦م، في الدوحة، وقد دعى الأمين العام الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة، وسائر المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية، إلى تقديم ما يلزم من دعم وتعاون لعقد هذا المؤتمر.

وبهذه المناسبة تسرني دعوة سعادتكم أو من يمثلكم بالإضافة إلى عضو آخر من مجلسكم الموقر لحضور المؤتمر الدولي السادس للديمقراطيات الجديدة أو المستعادة، الذي ستعقد جلسته الافتتاحية مساء يوم الأحد الموافق ٢٩ أكتوبر ٢٠٠٦م، ويقيني بأن مشاركتكم سوف تسهم كثيراً في إثراء مداولات المؤتمر، علماً بأن إجتماع البرلمانيين سيكون بالتعاون مع جمعية البرلمانيين العالميين وجمعية البرلمانيين العرب.

سيكون الشعار الرئيسي لمؤتمر الدوحة هو (بناء القدرات لأجل الديمقراطية والسلام والتقدم الاجتماعي)، ونرى بأن هذا المؤتمر سوف يتيح فرصة طيبة لتبادل المعلومات والخبرات حول تقارير سير العملية الديمقراطية الوطنية في الدول الديمقراطية الجديدة أو المستعادة خلال السنوات الثلاثة الماضية، بالإضافة إلى تبادل الحوار التفاعلي في مواضيع الموائد المستديرة الثلاث للشركاء القاعليين وهم ممثلي الحكومات والبرلمانات ومنظمات المجتمع المدني.

وسوف يساهم المؤتمر كذلك في إستكشاف السبل الجديدة لتعزيز مسيرة بناء الديمقراطية من ماتيلا إلى الدوحة وآليات متابعتها في المستقبل، وسيخرج المؤتمر بإعلان وخطة عمل الدوحة والتي ستقوم دولة قطر بمتابعة إعماله كدولة الرئاسة لمدة ثلاث سنوات.

وتفضلوا سعادتكم بقبول فائق الاحترام والتقدير...



محمد بن مبارك الخليفة
رئيس مجلس الشورى

مجلس الشورى - القصر الأبيض - ص. ب. ٢٠٣٤ الدوحة - قطر. هاتف: ٤٤١٣٢٢٢ (+٩٧٤). فاكس: ٤٣٥٦٨٤٠ (+٩٧٤)
Advisory Council - The White Palace, P.O.Box : 2034, Doha, Qatar, Tel. : (+974) 4413222, Fax : (+974) 4356840

Date: / /2006

Dear Mr. _____

I am writing this letter with reference to the United Nations General Assembly Resolution No. A/RES/58/218 dated 11 Jan. 2006, which welcomed the proposal by the Government of the State of Qatar to convene the 6th International Conference for New or Restored Democracies in Doha, the State of Qatar, on 30th Oct.- 1st Nov. 2006. The UN Secretary General has invited Member States and related UN specialized agencies as well as other international governmental and non-governmental organizations to provide necessary support and cooperation for convening this conference.

On this occasion, I am pleased to invite you or your representative as well as another Member of your Parliament to attend the 6th International Conference for New or Restored Democracies scheduled to be inaugurated on Sunday 29th Oct. 2006. A parliamentary Forum will be held in conjunction with this Conference, in co-operation with the Inter-Parliamentary Union and the Arab Inter-Parliamentary Union. I am confident that your participation will greatly contribute to the deliberations of the Conference.

The main motto of the Doha Conference is "Capacity Building for Democracy, Peace and Social Advancement". We believe this conference will provide a good opportunity for the exchange of information and experiences on progress achieved during the past three years by countries with new or restored democracies. It will also be a useful opportunity for deepening interactive dialogue on democracy between the representatives of governments, parliaments and civil society organizations.

Furthermore, the conference will contribute to the exploration of new ways to enhance the march of democracy building from Manila to Doha as well as future follow-up mechanisms. The Conference will issue a Declaration and Action Plan, and the State of Qatar will be responsible for follow-up in its capacity as the presiding country for three years.

I look forward to the pleasure of welcoming you and your delegation in Qatar.

With high regards.

Mohammed bin Mubarek Al Khulaifi
Chairman of the Advisory Council